



**DEN EUROPÆISKE UNION**

**EUROPA-PARLAMENTET**

**RÅDET**

**Bruxelles, den 31. oktober 2017  
(OR. en)**

**2016/0130 (COD)**

**PE-CONS 45/17**

**SOC 538  
EMPL 409  
SAN 299  
IA 128  
CODEC 1255**

**LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.:           EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV om ændring af  
                  direktiv 2004/37/EF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under  
                  arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener

---

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV (EU) 2017/...**

**af ...**

**om ændring af direktiv 2004/37/EF  
om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet  
at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener**

**(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 153, stk. 2, litra b), sammenholdt med artikel 153, stk. 1, litra a),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>1</sup>,

efter høring af Regionsudvalget,

efter den almindelige lovgivningsprocedure<sup>2</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

---

<sup>1</sup> EUT C 487 af 28.12.2016, s. 113.

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets holdning af 25.10.2017 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af ....

- (1) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF<sup>1</sup> har til formål at beskytte arbejdstagere mod risici for deres sundhed og sikkerhed som følge af at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener under arbejdet. Der er fastlagt et ensartet beskyttelsesniveau i forbindelse med risiciene ved kræftfremkaldende stoffer og mutagener i nævnte direktiv gennem en ramme af generelle principper, som gør det muligt for medlemsstaterne at sikre konsekvent anvendelse af minimumskravene. Bindende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering, der er fastsat på grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, økonomisk gennemførlighed, en grundig vurdering af den socioøkonomiske indvirkning og tilgængelighed af måleteknikker og protokoller for eksponeringer på arbejdspladsen, udgør væsentlige dele af de generelle ordninger til beskyttelse af arbejdstagerne, der er fastsat i nævnte direktiv. De minimumskrav, der er fastsat i nævnte direktiv, har til formål at beskytte arbejdstagere på EU-plan. Medlemsstaterne kan fastsætte strengere bindende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF) (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 50).

- (2) Grænseværdierne for erhvervsmæssig eksponering er en del af risikostyring i henhold til direktiv 2004/37/EF. Overholdelse af disse grænseværdier berører ikke arbejdsgivernes øvrige forpligtelser i henhold til nævnte direktiv, navnlig begrænsning af anvendelsen af kræftfremkaldende stoffer og mutagener på arbejdspladsen, forebyggelse eller nedsættelse af arbejdstagernes eksponering for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener og de foranstaltninger, der bør gennemføres med henblik herpå. Disse foranstaltninger bør, for så vidt det er teknisk muligt, omfatte substitution af det kræftfremkaldende stof eller mutagenet med et stof, en blanding eller en proces, som ikke er farlig(t) eller er mindre farlig(t) for arbejdstagernes sundhed, anvendelse af et lukket system eller andre foranstaltninger, der tager sigte på at nedsætte niveauet for arbejdstagerens eksponering. I denne forbindelse er det vigtigt at tage hensyn til forsigtighedsprincippet, når der er usikkerhed.
- (3) For de fleste kræftfremkaldende stoffer og mutagener er det ikke videnskabeligt muligt at fastslå niveauer, hvorunder eksponering ikke vil medføre negative virkninger. Selv om fastsættelse af grænseværdier på arbejdspladsen for kræftfremkaldende stoffer og mutagener i henhold til nærværende direktiv ikke fjerner alle risici for arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, som skyldes eksponeringen på arbejdspladsen (resterende risiko), bidrager det ikke desto mindre til en mærkbar reduktion af risici i forbindelse med sådan eksponering som led i den trinvis og målsætningsorienterede tilgang i henhold til direktiv 2004/37/EF. For andre kræftfremkaldende stoffer og mutagener er det videnskabeligt muligt at fastslå niveauer, hvorunder eksponering ikke forventes at have negative virkninger.
- (4) Maksimumsniveauer for arbejdstagernes eksponering for visse kræftfremkaldende stoffer eller mutagener fastsættes ved værdier, som i henhold til direktiv 2004/37/EF ikke må overskrides. Disse grænseværdier bør revideres, og der bør fastsættes grænseværdier for yderligere kræftfremkaldende stoffer og mutagener.

- (5) På grundlag af de gennemførelsesrapporter, som medlemsstaterne indsender hvert femte år i medfør af artikel 17a i Rådets direktiv 89/391/EØF<sup>1</sup>, skal Kommissionen evaluere gennemførelsen af den retlige ramme for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, herunder direktiv 2004/37/EF, og, om nødvendigt, underrette de relevante institutioner og Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed og Sundhed på Arbejdspladsen (ACSH) om initiativer til at forbedre nævnte rammes funktion, herunder, om nødvendigt, passende lovgivningsforslag.
- (6) Grænseværdierne fastsat i nærværende direktiv bør, om nødvendigt, revideres i lyset af de tilgængelige oplysninger, herunder nye videnskabelige og tekniske data og evidensbaseret bedste praksis, måleteknikker og protokoller for niveauet af eksponering på arbejdspladsen. Disse oplysninger bør om muligt indeholde data om resterende risici for arbejdstagernes sundhed samt udtalelser fra Det Videnskabelige Udvalg vedrørende Grænseværdier for Erhvervsmæssig Eksponering for Kemiske Agenser (SCOEL) og ACSH. Oplysninger om den resterende risiko, der gøres offentligt tilgængelige på EU-plan, er nyttige for det fremtidige arbejde med at begrænse risici som følge af erhvervsmæssig eksponering for kræftfremkaldende stoffer og mutagener, herunder ved revisioner af de grænseværdier, der er fastsat i nærværende direktiv. Gennemsigtighed i forbindelse med sådanne oplysninger bør fremmes yderligere.

---

<sup>1</sup> Rådets direktiv af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (89/391/EØF) (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1).

- (7) På grund af manglen på konsistente data om eksponering for stoffer er det nødvendigt at beskytte eksponerede arbejdstagere eller arbejdstagere, som risikerer at blive eksponeret, ved at håndhæve relevant helbreds kontrol. Det bør derfor være muligt for passende helbreds kontrol med arbejdstagere, for hvem resultaterne af den vurdering, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i direktiv 2004/37/EF, viser, at der er en risiko for sundheden eller sikkerheden, at fortsætte efter eksponeringens ophør ifølge en tilkendegivelse fra den læge eller myndighed, der er ansvarlig for helbreds kontrollen. En sådan kontrol bør foretages i overensstemmelse med national lovgivning eller praksis i medlemsstaterne. Artikel 14 i direktiv 2004/37/EF bør derfor ændres for at sikre sådan helbreds kontrol for alle berørte arbejdstagere.
- (8) Der er behov for, at medlemsstaterne foretager hensigtsmæssig og ensartet indsamling af data fra arbejdsgivere, for at sørge for sikkerhed og ordentlig behandling af arbejdstagerne. Medlemsstaterne skal give Kommissionen oplysninger med henblik på Kommissionens rapporter om gennemførelsen af direktiv 2004/37/EF. Kommissionen støtter allerede bedste praksis vedrørende dataindsamling i medlemsstaterne og bør, alt efter hvad der er relevant, foreslå yderligere forbedringer af den dataindsamling, der kræves i medfør af direktiv 2004/37/EF.
- (9) Direktiv 2004/37/EF kræver, at arbejdsgivere anvender eksisterende hensigtsmæssige procedurer for måling af niveauer af eksponering for kræftfremkaldende stoffer og mutagener på arbejdspladsen, i betragtning af det faktum at SCOEL i sine anbefalinger anfører muligheden for at overvåge eksponering ved enhver anbefalet grænseværdi for erhvervs mæssig eksponering og biologiske grænseværdier. Forbedring af ækvivalensen af metoder til at måle luftkoncentrationen af kræftfremkaldende stoffer og mutagener i forhold til grænseværdierne fastsat i direktiv 2004/37/EF er vigtig med henblik på at styrke forpligtelserne fastsat heri og på at sikre et ensartet og højt beskyttelsesniveau for arbejdstagernes sundhed og lige konkurrencevilkår i hele Unionen.

- (10) De ændringer af bilag III til direktiv 2004/37/EF, der er fastsat i nærværende direktiv, er de første skridt i en længere proces med ajourføring heraf. Som næste skridt i denne proces har Kommissionen forelagt et forslag om fastsættelse af grænseværdier og anmærkninger for hud for yderligere syv kræftfremkaldende stoffer. Desuden anførte Kommissionen i sin meddelelse af 10. januar 2017 "Sikrere og sundere arbejde for alle – modernisering af EU's lovgivning og politik for sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen", at der skal ske yderligere ændringer af direktiv 2004/37/EF. Kommissionen bør på løbende basis fortsætte sit arbejde med ajourføringer af bilag III til direktiv 2004/37/EF i overensstemmelse med artikel 16 heri og fast praksis. Dette arbejde bør, hvis det er relevant, føre til forslag til fremtidige revisioner af grænseværdierne fastsat i direktiv 2004/37/EF og i nærværende direktiv samt forslag til yderligere grænseværdier.
- (11) Det nødvendigt inddrage andre optagelsesveje for alle kræftfremkaldende stoffer og mutagener, herunder en mulig optagelse gennem huden, for at sikre det bedst mulige beskyttelsesniveau.
- (12) SCOEL bistår navnlig Kommissionen med at identificere, evaluere og grundigt analysere de senest tilgængelige videnskabelige data og med at foreslå grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering til beskyttelse af arbejdstagerne mod kemiske risici, der skal fastsættes på EU-plan, jf. Rådets direktiv 98/24/EF<sup>1</sup> og direktiv 2004/37/EF. For så vidt angår de kemiske agenser o-toluidin og 2-nitropropan var der i 2016 ingen anbefalinger fra SCOEL, og derfor er andre offentligt tilgængelige kilder med tilstrækkeligt pålidelige videnskabelige oplysninger taget i betragtning.

---

<sup>1</sup> Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (fjortende særdirektiv i henhold til direktiv 89/391/EØF, artikel 16, stk. 1) (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11).

- (13) Grænseværdierne for vinylchloridmonomer og støv fra løvtræ, der er fastsat i bilag III til direktiv 2004/37/EF, bør revideres på baggrund af de seneste videnskabelige og tekniske data. Sondringen mellem støv fra løvtræ og fra nåletræ bør vurderes nærmere for så vidt angår grænseværdien fastsat i nævnte bilag som anbefalet af SCOEL og Det Internationale Kræftforskningscenter.
- (14) Samtidig eksponering for mere end én slags træ er meget almindelig, hvilket vanskeliggør eksponeringsvurdering af forskellige slags træ. Eksponering for støv fra nåletræ og fra løvtræ er udbredt blandt arbejdstagere i Unionen og kan forårsage luftvejssymptomer og -sygdomme, og den mest alvorlige sundhedsmæssige virkning er risikoen for næse- og bihulekræft. Det bør derfor fastsættes, at hvis støv fra løvtræ blandes med andre slags træstøv, bør grænseværdien i bilaget for støv fra løvtræ finde anvendelse på alle slags træstøv, der forekommer i denne blanding.
- (15) Visse chrom (VI)-forbindelser opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1A og 1B) i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008<sup>1</sup> og er derfor kræftfremkaldende stoffer i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for chrom (VI)-forbindelser, der er kræftfremkaldende stoffer som omhandlet i direktiv 2004/37/EF. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for disse chrom (VI)-forbindelser.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger og om ændring og ophævelse af direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF og om ændring af forordning (EF) nr. 1907/2006 (EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1).



- (16) For så vidt angår chrom (VI) er en grænseværdi på 0,005 mg/m<sup>3</sup> muligvis ikke hensigtsmæssig og kan i nogle sektorer være vanskelig at overholde på kort sigt. Der bør derfor indføres en overgangsperiode, hvori en grænseværdi på 0,010 mg/m<sup>3</sup> bør finde anvendelse. I særlige situationer, hvor det arbejde, der udføres, vedrører arbejde, som omfatter svejsnings- eller plasmaskæreprocesser eller lignende processer, der frembringer røg, bør en grænseværdi på 0,025 mg/m<sup>3</sup> finde anvendelse i denne overgangsperiode, hvorefter den almindeligt gældende grænseværdi på 0,005 mg/m<sup>3</sup> bør finde anvendelse.
- (17) Visse ildfaste keramiske fibre opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor kræftfremkaldende stoffer i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for ildfaste keramiske fibre, som er kræftfremkaldende stoffer som omhandlet i direktiv 2004/37/EF. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for disse ildfaste keramiske fibre.
- (18) Der foreligger tilstrækkelig dokumentation for de kræftfremkaldende egenskaber af respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, bør der fastsættes en grænseværdi for respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid. Respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid, der frigøres under en arbejdsproces, er ikke omfattet af klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008. Det er derfor hensigtsmæssigt at medtage respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid, der frigøres under en arbejdsproces, i bilag I til direktiv 2004/37/EF, og at fastsætte en grænseværdi for respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid ("respirabel fraktion"), som bør revideres, særligt i lyset af antallet af eksponerede arbejdstagere.

- (19) Retningslinjer og eksempler på god praksis, der er udarbejdet af Kommissionen, medlemsstaterne eller arbejdsmarkedets parter, eller andre initiativer såsom den sociale dialog "Overenskomst om sundhedsbeskyttelse af medarbejdere gennem god håndtering og brug af krystallinske silikater og produkter, som indeholder det" (overenskomsten), er værdifulde og nødvendige instrumenter, der kan supplere de reguleringsmæssige foranstaltninger og navnlig støtte en effektiv overholdelse af grænseværdier, og bør derfor overvejes grundigt. Disse omfatter foranstaltninger til at forebygge eller mindske eksponeringen såsom ved at fugte støvet for at forhindre, at det bliver luftbåret i forbindelse med respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid.
- (20) Ethylenoxid opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for dette kræftfremkaldende stof. For ethylenoxid har SCOEL konstateret, at der er mulighed for en betragtelig optagelse gennem huden. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for ethylenoxid med en anmærkning om, at der er mulighed for en betragtelig optagelse gennem huden.
- (21) 1,2-epoxypropan opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastslå et eksponeringsniveau, hvorunder dette kræftfremkaldende stof ikke forventes at have negative virkninger. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for 1,2-epoxypropan.

- (22) Acrylamid opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for dette kræftfremkaldende stof. For acrylamid har SCOEL konstateret, at der er mulighed for en betragtelig optagelse gennem huden. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for acrylamid med en anmærkning om, at der er mulighed for en betragtelig optagelse gennem huden.
- (23) 2-nitropropan opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for dette kræftfremkaldende stof. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for 2-nitropropan.
- (24) o-toluidin opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for dette kræftfremkaldende stof. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for o-toluidin med en anmærkning om, at der er mulighed for en betragtelig optagelse gennem huden.

- (25) 1,3-butadien opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1A) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for dette kræftfremkaldende stof. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for 1,3-butadien.
- (26) Hydrazin opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for dette kræftfremkaldende stof. For hydrazin har SCOEL konstateret, at der er mulighed for en betragtelig optagelse gennem huden. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for hydrazin med en anmærkning om, at der er mulighed for en betragtelig optagelse gennem huden.
- (27) Bromethylen opfylder kriterierne for klassificering som kræftfremkaldende (kategori 1B) i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1272/2008 og er derfor et kræftfremkaldende stof i henhold til direktiv 2004/37/EF. På grundlag af de foreliggende oplysninger, herunder videnskabelige og tekniske data, er det muligt at fastsætte en grænseværdi for dette kræftfremkaldende stof. Der bør derfor fastsættes en grænseværdi for bromethylen.

- (28) Dette direktiv styrker beskyttelsen af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen. Medlemsstaterne bør gennemføre dette direktiv i deres nationale lovgivning. De bør sikre, at de kompetente myndigheder har et tilstrækkeligt antal uddannede medarbejdere og andre ressourcer, der er nødvendige for at udføre deres opgaver vedrørende korrekt og effektiv gennemførelse af dette direktiv, i overensstemmelse med national lovgivning eller praksis. Arbejdsgivernes anvendelse af dette direktiv lettes, hvis de, hvor det er relevant, får vejledning i at finde bedre måder at sikre overholdelse af dette direktiv på.
- (29) Kommissionen har hørt ACSH. Den har desuden gennemført en høring i to faser af arbejdsmarkedets parter på EU-plan i henhold til artikel 154 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.
- (30) ACSH har i sine udtalelser henvist til en revisionsperiode for bindende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering for flere stoffer såsom respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid, acrylamid og 1,3-butadien. Kommissionen skal tage hensyn til disse udtalelser, når den prioriterer stoffer med henblik på en videnskabelig evaluering.
- (31) ACSH nåede i sin udtalelse om ildfaste keramiske fibre til enighed om, at en bindende grænseværdi for erhvervsmæssig eksponering er nødvendig, men kunne ikke nå frem til en fælles holdning om en tærskelværdi. Kommissionen bør derfor opfordre ACSH til at forelægge en ajourført udtalelse om ildfaste keramiske fibre med henblik på at nå frem til en fælles holdning om grænseværdien for dette stof, uden at dette berører ACSH's arbejdsmetoder og arbejdsmarkedets parter uafhængighed.

- (32) På arbejdspladsen er mænd og kvinder ofte eksponeret for en blanding af stoffer, som kan øge sundhedsrisiciene og forårsage skadelige virkninger, blandt andet på deres forplantningssystem, herunder forringet frugtbarhed eller ufrugtbarhed og have negativ indvirkning på fosterudvikling og amning. Stoffer, som er reproduktionstoksiske, er omfattet af EU-foranstaltninger, der fastsætter mindstekrav til beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, navnlig dem, der er fastsat i direktiv 98/24/EF og Rådets direktiv 92/85/EØF<sup>1</sup>. De reproduktionstoksiske stoffer, som også er kræftfremkaldende stoffer eller mutagener, er omfattet af bestemmelserne i direktiv 2004/37/EF. Kommissionen bør vurdere behovet for, at alle reproduktionstoksiske stoffer omfattes af de foranstaltninger til beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed, der er fastsat i direktiv 2004/37/EF.
- (33) Dette direktiv respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, der er fastsat i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, navnlig retten til livet og retten til retfærdige og rimelige arbejdsforhold, som omhandlet i henholdsvis artikel 2 og artikel 31 i chartret.

---

<sup>1</sup> Rådets direktiv 92/85/EØF af 19. oktober 1992 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af sikkerheden og sundheden under arbejdet for arbejdstagere som er gravide, som lige har født, eller som ammer (tiende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 348 af 28.11.1992, s. 1).

- (34) De grænseværdier, der er fastsat i nærværende direktiv, vil blive revideret i lyset af gennemførelsen af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006<sup>1</sup>, navnlig for at tage højde for samspillet mellem de grænseværdier, der er fastsat i henhold til direktiv 2004/37/EF, og derived no-effect levels for farlige kemikalier i henhold til nævnte forordning, med henblik på effektivt at beskytte arbejdstagerne.
- (35) Målene for dette direktiv, som er at forbedre arbejdsvilkårene og beskytte arbejdstagernes sundhed mod specifikke risici i forbindelse med eksponering for kræftfremkaldende stoffer og mutagener, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne, men kan på grund af dets omfang og virkninger bedre nås på EU-plan; Unionen kan derfor vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går dette direktiv ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå disse mål.
- (36) Da dette direktiv vedrører beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen, bør det gennemføres inden for to år fra datoen for dets ikrafttrædelse.
- (37) Direktiv 2004/37/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur og om ændring af direktiv 1999/45/EF og ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 793/93 og Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/94 samt Rådets direktiv 76/769/EØF og Kommissionens direktiv 91/155/EØF, 93/67/EØF, 93/105/EF og 2000/21/EF (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1).

## *Artikel 1*

I direktiv 2004/37/EF foretages følgende ændringer:

1) I artikel 6 tilføjes følgende stykke:

"Medlemsstaterne tager hensyn til oplysningerne i henhold til nærværende artikels første stykke, litra a)-g), i deres rapporter indsendt til Kommissionen i henhold til artikel 17a i direktiv 89/391/EØF."

2) I artikel 14 foretages følgende ændringer:

a) stk. 1 affattes således:

"1. Medlemsstaterne fastlægger i overensstemmelse med national lovgivning eller praksis ordninger til gennemførelse af relevant helbreds kontrol af arbejdstagere, som ifølge resultaterne af den i artikel 3, stk. 2, omhandlede vurdering er udsat for risiko for deres sikkerhed eller sundhed. Den læge eller myndighed, der er ansvarlig for helbreds kontrol af arbejdstagere, kan tilkendegive, at helbreds kontrollen skal fortsætte efter eksponeringens ophør i så lang tid, som de anser det for nødvendigt for at sikre den pågældende arbejdstagers sundhed."

b) stk. 8 affattes således:

"8. Alle tilfælde af kræft, som i overensstemmelse med national lovgivning eller praksis kan tilskrives erhvervsmæssig eksponering for et kræftfremkaldende stof eller mutagen, skal indberettes til den ansvarlige myndighed."



Medlemsstaterne tager hensyn til oplysningerne i henhold til dette stykke i deres rapporter indsendt til Kommissionen i henhold til artikel 17a i direktiv 89/391/EØF."

3) Følgende artikel indsættes:

*"Artikel 18a*

*Evaluering*

Kommissionen evaluerer som led i næste evaluering af gennemførelsen af dette direktiv i forbindelse med den evaluering, der er omhandlet i artikel 17a i direktiv 89/391/EØF, også behovet for at ændre grænseværdien for respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid. Kommissionen foreslår, hvis det er relevant, nødvendige ændringer vedrørende dette stof.

Senest i første kvartal af 2019 vurderer Kommissionen under hensyntagen til den seneste udvikling i den videnskabelige viden hvorvidt anvendelsesområdet for nærværende direktiv skal ændres med henblik på at medtage reproduktionstoksiske stoffer. På grundlag heraf forelægger Kommissionen om nødvendigt og efter høring af arbejdsmarkedets parter et lovgivningsforslag for Europa-Parlamentet og Rådet."

4) I bilag I tilføjes følgende punkt:

"6. Arbejde, som indebærer udsættelse for respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid, der frigøres under en arbejdsproces."

5) Bilag III affattes som angivet i bilaget til nærværende direktiv.

## *Artikel 2*

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den ... [to år efter datoen for dette direktivs ikrafttrædelse]. De meddeler straks Kommissionen teksten til disse love og bestemmelser.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. Medlemsstaterne fastsætter de nærmere regler for henvisningen.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de nationale retsfor skrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

## *Artikel 3*

Dette direktiv træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*Artikel 4*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i ...

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*

---

## BILAG

### Bilag III: Grænseværdier og andre direkte relevante bestemmelser (artikel 16)

#### A. GRÆNSEVÆRDIER FOR ERHVERVSMÆSSIG EKSPONERING

Agensens navn	EF-nr. <sup>(1)</sup>	CAS-nr. <sup>(2)</sup>	Grænseværdier <sup>(3)</sup>			Anmærkning	Overgangsforanstaltninger
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(4)</sup>	ppm <sup>(5)</sup>	f/ml <sup>(6)</sup>		
Støv fra løvtræ	–	–	2 <sup>(7)</sup>	–	–	–	Grænseværdi 3 mg/m <sup>3</sup> indtil den ... [fem år efter datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttrædelse]
Chrom (VI)forbindelser, der er kræftfremkaldende, som omhandlet i artikel 2, litra a), nr. i) (som chrom)	–	–	0,005	–	–	–	Grænseværdi 0,010 mg/m <sup>3</sup> indtil den ... [syv år efter datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttrædelse]  Grænseværdi: 0,025 mg/m <sup>3</sup> for svejsnings- eller plasmaskæreprocesser eller lignende arbejdsprocesser, der frembringer røg, indtil den ... [syv år efter datoen for dette ændringsdirektivs ikrafttrædelse]

Agensens navn	EF-nr. <sup>(1)</sup>	CAS-nr. <sup>(2)</sup>	Grænseværdier <sup>(3)</sup>			Anmærkning	Overgangsforanstaltninger
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(4)</sup>	ppm <sup>(5)</sup>	f/ml <sup>(6)</sup>		
Ildfaste keramiske fibre, der er kræftfremkaldende, som omhandlet i artikel 2, litra a), nr. i)	–	–	–	–	0,3	–	
Respirabelt støv fra krystallinsk siliciumdioxid	–	–	0,1 <sup>(8)</sup>	–	–	–	
Benzen	200-753-7	71-43-2	3,25	1	–	Hud <sup>(9)</sup>	
Vinylchloridmonomer	200-831-0	75-01-4	2,6	1	–	–	
Ethylenoxid	200-849-9	75-21-8	1,8	1	–	Hud <sup>(9)</sup>	
1,2-epoxypropan	200-879-2	75-56-9	2,4	1	–	–	
Acrylamid	201-173-7	79-06-1	0,1	–	–	Hud <sup>(9)</sup>	
2-nitropropan	201-209-1	79-46-9	18	5	–	–	
o-toluidin	202-429-0	95-53-4	0,5	0,1	–	Hud <sup>(9)</sup>	

Agensens navn	EF-nr. <sup>(1)</sup>	CAS-nr. <sup>(2)</sup>	Grænseværdier <sup>(3)</sup>			Anmærkning	Overgangsforanstaltninger
			mg/m <sup>3</sup> <sup>(4)</sup>	ppm <sup>(5)</sup>	f/ml <sup>(6)</sup>		
1,3-butadien	203-450-8	106-99-0	2,2	1	–	–	
Hydrazin	206-114-9	302-01-2	0,013	0,01	–	Hud <sup>(9)</sup>	
Bromethylen	209-800-6	593-60-2	4,4	1	–	–	

- (1) EF-nr., dvs. EINECS-, ELINCS- eller NLP-nummer, er det officielle nummer på stoffet i Den Europæiske Union som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008, bilag VI, del 1, punkt 1.1.1.2.
- (2) CAS-nr.: Chemical Abstracts Service-registreringsnummer.
- (3) Målt over eller beregnet for en referenceperiode på otte timer.
- (4) mg/m<sup>3</sup> = milligram pr. kubikmeter luft ved 20 °C og 101,3 KPa (760 mm kviksølv).
- (5) ppm = parts per million (dele pr. million) udtrykt i luftvolumen (ml/m<sup>3</sup>).
- (6) f/ml = fibre pr. milliliter.
- (7) Inhalerbar fraktion: Hvis støv fra løvtræ blandes med andet træstøv, finder grænseværdien anvendelse for alle slags træstøv i denne blanding.
- (8) Respirabel fraktion.
- (9) Mulighed for et væsentligt bidrag til kroppens samlede belastning ved eksponering via huden.

B. ANDRE DIREKTE RELEVANTE BESTEMMELSER

p.m.

---